



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI
E LE AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI

IL DIRETTORE GENERALE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare – D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

U.prot DVA – 2015 – 0014004 del 26/05/2015

Pratica N:

Ref. Mittente:

Lucchini S.p.A. in Amministrazione
Straordinaria
Trasmessa via PEC
lucchiniasecologia@pec.lucchini.com

e p.c. ISPRA
Servizio interdipartimentale per l'indirizzo, il
coordinamento e il controllo delle attività
ispettive
Trasmessa via PEC
protocollo.ispra@legalmail.it

ARPA Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Rischio Industriale
Trasmessa via PEC
arpat.protocollo@postacert.toscana.it
Dipartimento di Piombino - Elba
arpat.protocollo@postacert.toscana.it

Procura della Repubblica presso il tribunale di
Livorno
Trasmessa via PEC
prot.procura.livorno@giustiziacert.it

Oggetto: ID 55: Stabilimento siderurgico Lucchini S.p.A. Piombino - Autorizzazione integrata ambientale MIN-GAB-2013-127 del 18/04/2013 - prima diffida ai sensi dell'art. 29-decies, comma 9, del D.Lgs.152/06 e s.m.i. per inosservanza delle prescrizioni autorizzative di cui alle note ISPRA n. 13872 del 27/3/2015 e n. 15162 del 3/4/2015

Facendo seguito alle note n. 13872 del 27/3/2015 (DVA-2015-8574 del 27/3/2015) e n. 15162 del 3/4/2015 (DVA-2015-9288 del 8/4/2015), pervenute dall'Istituto superiore per la protezione e la ricerca ambientale (ISPRA) in relazione agli esiti dei controlli effettuati sull'impianto in oggetto, si diffida codesta Società, ai sensi dell'art. 29-decies, comma 9, del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., ad effettuare quanto richiesto nella citata nota n. 15162 del 3/4/2015 nei tempi indicati.

Si rammenta, in proposito, che il suddetto articolo alla lettera b) prevede che l'autorità competente proceda "alla diffida e contestuale sospensione dell'attività per un tempo determinato... nel caso in cui le violazioni siano comunque reiterate più di due volte l'anno".

Infine codesta Società è invitata a comunicare tempestivamente alla Scrivente e ad ISPRA informazioni sulle misure adottate per risolvere le inadempienze rilevate nella sopracitata nota.

Renato Grimaldi

Il Dirigente: Dott. Giuseppe Lo Presti
Ufficio Mittente: DIVISIONE IV- Rischio sezione AIA
Funzionario responsabile: Antonio D. Milillo- milillo.antonio@minambiente.it - 06 5722 5924
DVA-4RI-AIA-14_2015-0039.DOC



TRASMISSIONE VIA PEC



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
del Mare - D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

E.prot DVA - 2015 - 0009288 del 08/04/2015

03 APR. 2015

015162

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - DVA - Divisione IV - AIA
Via C. Colombo, 44 - 00147 ROMA
aia@pec.minambiente.it

Copia

Procura della Repubblica
presso il Tribunale di Livorno
Via Falcone e Borsellino, 1 - 57123 LIVORNO
prot.procura.livorno@giustiziacert.it



ARPA Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Rischio Industriale
Via Ponte alle Mosse, 211 - 50144 FIRENZE
arpat.protocollo@postacert.toscana.it
Dipartimento di Piombino - Elba
Via Adige, 12 - Loc. Montegemoli - 57025 Piombino(LI)
arpat.protocollo@postacert.toscana.it

RIFERIMENTO: Decreto MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013 di Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA) per lo stabilimento siderurgico della società LUCCHINI S.p.A. sito nel Comune di Piombino (LI), con avviso pubblicato su GU n.111 del 14 maggio 2013.

OGGETTO: Proposte misure da adottare ai sensi dell'art. 29-decies comma 6 del D.Lgs. 152/2006, seguito nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015 di accertamento superamento del valore limite emissivo (VLE) per il parametro cianuri totali allo scarico idrico 16 F5 - WTP asservito all'impianto di trattamento delle acque di cokeria.

Nelle giornate del 25 e 26 marzo 2015, secondo quanto disposto nella programmazione anno 2015 dei controlli impianti statali soggetti ad AIA, è stata effettuata da ISPRA e da ARPA Toscana la visita ispettiva ordinaria presso lo stabilimento siderurgico LUCCHINI S.p.A. in amministrazione straordinaria (A.S.) di Piombino (LI).

Ad integrazione dell'accertamento di superamento del VLE per il parametro cianuri totali allo scarico idrico 16 F5-WTP, inoltrato con nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015, d'intesa con ARPA Toscana, si rappresenta quanto di seguito riportato.

Durante il sopralluogo effettuato in data 26/03/2015, l'impianto trattamento acque WTP di cokeria, che prevede uno specifico trattamento chimico-fisico per l'abbattimento dei cianuri, è risultato completamente vuoto ed inattivo in tutta la linea di processo; il gestore ha confermato il fermo dell'impianto a far data dal 20/08/2014, già annunciato con nota ECO 272 del 07/08/2015.

LUCCHINI S.p.A. ha altresì segnalato di aver trasmesso con nota ECO 103 del 14/06/2013 il collaudo tecnico-funzionale relativo all'impianto trattamento acque WTP di cokeria che recapita allo scarico parziale 16 F5-WTP come previsto dalla prescrizione 30 § 9.7 Scarichi idrici (pag.237) del Parere Istruttoria Conclusivo (PIC), parte integrante del decreto AIA MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013.

Fermo restando il rispetto dei limiti di legge allo scarico finale SF3, il gestore ha altresì precisato di non ritenere cogenti, allo scarico parziale 16 F5- WTP, i relativi VLE, come peraltro già segnalato in occasione della Conferenza dei Servizio dell'11/03/2013, ritenendo inoltre i monitoraggi effettuati solo conoscitivi, fino alla messa a punto definitiva dell'impianto di trattamento acque previsto entro dodici mesi a valle del collaudo tecnico-funzionale.

Per tale deroga dei limiti emissivi allo scarico parziale 16 F5-WTP non risultano, agli atti degli Enti di Controllo, comunicazioni formali da parte di Codesta Autorità Competente di chiarimento o modifica alla prescrizione 28 punto c) § 9.7 Scarichi idrici (pag.236) del PIC, che obbliga il gestore al rispetto dei limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, dei solfati, dei cloruri e della temperatura.

Si conferma pertanto, d'intesa con ARPA Toscana, la violazione dell'atto autorizzativo in riferimento, già segnalata con la citata nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015, per il mancato rispetto del § 9.7 Scarichi



ISPRA

Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale

idrici (pag.236 - prescrizione 28 punto c) in relazione ai limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. per il parametro cianuri totali (come CN) allo scarico parziale 16 F5-WTP, a monte della miscelazione con le altre acque.

Per la citata violazione, ai fini delle proposte delle misure da adottare previste dall'art.29-decies comma 6, in relazione all'attuale stato di inattività dell'impianto trattamento acque WTP di cokeria che recapita allo scarico parziale 16 F5-WTP, la proposta dello scrivente Servizio, d'intesa con ARPA Toscana, a Codesta Autorità Competente è di procedere a diffida nei confronti del gestore affinché, nei tempi tecnici strettamente necessari e comunque non oltre trenta giorni dalla data di eventuale riattivazione dell'impianto trattamento acque di cokeria, sia prodotta evidenza documentale che dimostri, per le acque scaricate nel punto 16 F5-WTP, il rispetto di tutti i limiti indicati nella tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, solfati, cloruri e temperatura.

La presente nota è inviata in copia alla Procura della Repubblica di Livorno, al fine di garantire la necessaria continuità di informazione all'Autorità Giudiziaria, a seguito della già citata nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015.

Distinti saluti.

SERVIZIO INTERDIPARTIMENTALE
PER L'INDIRIZZO, IL COORDINAMENTO E IL
CONTROLLO DELLE ATTIVITA' ISPETTIVE

Il Responsabile
Ing. Alfredo Pini

**ISPRA**Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca AmbientaleMinistero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare - D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

27 MAR. 2015

013872

TRASMISSIONE VIA PEC

E.prot DVA - 2015 - 0008574 del 27/03/2015

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - DVA - Divisione IV - AIA
Via C. Colombo, 44 - 00147 ROMA
aia@pec.minambiente.itProcura della Repubblica
presso il Tribunale di Livorno
Via Falcone e Borsellino, 1 - 57123 LIVORNO
prot.procura.livorno@giustiziactert.it

Copia

ARPA Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Rischio Industriale
Via Ponte alle Mosse, 211 - 50144 FIRENZE
arp.at.protocollo@postacert.toscana.it
Dipartimento di Piombino - Elba
Via Adige, 12 - Loc. Montegemoli - 57025 Piombino (LI)
arp.at.protocollo@postacert.toscana.it**RIFERIMENTO:** Decreto MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013 di Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA) per lo stabilimento siderurgico della società LUCCHINI S.p.A. sita nel Comune di Piombino (LI), con avviso pubblicato su G.U. n.111 del 14 maggio 2013.**OGGETTO:** Esito visita ispettiva ordinaria effettuata ai sensi dell'art. 29-decies del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i in data 7, 8 e 9 aprile 2014 - Accertamento violazione per superamento del valore limite emissivo (VLE) per il parametro cianuri totali allo scarico idrico 16 F5 - WTP asservito all'impianto di trattamento delle acque di cokeria.

Nelle giornate dal 7 al 9 aprile 2014, secondo quanto disposto nella programmazione anno 2014 dei controlli impianti statali soggetti ad AIA, è stata effettuata la visita ispettiva ordinaria presso lo stabilimento siderurgico LUCCHINI S.p.A. in Amministrazione Straordinaria (A.S.) di Piombino (LI).

La visita ispettiva ha riguardato la verifica degli autocontrolli e della documentazione inerente gli adempimenti alle prescrizioni autorizzative ed ha comportato sopralluoghi su talune aree dello stabilimento. Inoltre sono state effettuate, a cura di ARPA Toscana, attività di campionamento ed analisi.

Ad integrazione dell'esito preliminare del controllo, inoltrato con nota ISPRA prot. 20139 del 14/05/2014, si rappresenta quanto di seguito riportato.

A seguito della trasmissione della relazione conclusiva dell'attività ispettiva dell'anno 2014 da parte di ARPA Toscana, con nota ARPAT prot. 2015/0018737 del 19/03/2015, acquisita da ISPRA al prot.13148 del 23/03/2015, è emerso che i risultati della determinazione analitica indicati nel rapporto di prova n.2014-1607 del 22/04/2014 (vedi allegato), relativa al campione prelevato presso lo scarico parziale 16 F5 - WTP, rilevano il superamento dei limiti riferiti a scarico in acque superficiali, indicati in tabella 3 Allegato 5 della parte terza del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., per il seguente parametro:

- cianuri totali (come CN) avendo riscontrato un valore pari a 1,08 mg/l (+/- 0,34 mg/l) rispetto al valore limite prescritto di 0,5 mg/l.

Il Parere Istruttorio Conclusivo (PIC), parte integrante del decreto AIA - MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013, prevede, alla prescrizione 28 punto c) del § 9.7 Scarichi idrici (pag.236), il rispetto dei limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, dei solfati, dei cloruri e della temperatura anche per lo scarico parziale 16 F5 - WTP a monte della miscelazione con le altre acque.

Il rapporto di prova n. 2014-1607 del 22/04/2014 emesso da ARPA Toscana, Area Vasta Toscana Centro, Settore Laboratorio, sul campione di acqua di scarico industriale prelevato presso lo stabilimento



LUCCHINI S.p.A. punto di scarico 16 F5 - WTP, indica per il parametro cianuri totali (come CN) un valore pari a 1,08 mg/l (+/- 0,34 mg/l) superiore rispetto al limite prescritto di 0,5 mg/l.

Nel verbale di prelievo ARPAT n.11/LB/14 del 8/04/14, LUCCHINI S.p.A. ha dichiarato che l'impianto di trattamento delle acque di cokeria, recapitante al punto di scarico 16 F5 - WTP, era "in fase di messa a punto fino al mese di maggio 2014" e quindi, per il gestore, "il campionamento era da considerarsi solo conoscitivo".

Peraltro durante il verbale di ispezione del 08/04/2014 (pag. 9/18), è stato indicato che "in relazione allo scarico SF3 il gestore segnala di aver eliminato gli scarichi parziali 1F5 e 2F5 con l'entrata in esercizio dell'impianto di trattamento delle acque di cokeria WTP recapitante al punto di scarico 16F5".

A conferma della avvenuta attivazione dello scarico alla data del 08/04/2014, è necessario segnalare che LUCCHINI S.p.A. con nota prot. ECO 243 del 30/06/2014 (acquisita da ISPRA al prot. 28242 del 08/07/2014) ha inoltrato il rapporto riassuntivo annuale per l'anno 2013 corredato dalla dichiarazione di conformità prevista dall'AIA e dal § 16.6 del Piano di Monitoraggio e Controllo, comunicando la verifica positiva della prescrizione 30 del PIC § 9.7 Scarichi idrici (pag.237) che prevede quanto segue: "... dal momento dell'entrata in funzione dell'impianto di trattamento delle acque di cokeria (Maggio 2011), afferente allo scarico parziale 16F5, gli scarichi parziali 1F5 e 2F5 sono soppressi. Entro 1 mese dal rilascio dell'AIA il Gestore deve presentare il collaudo tecnico-funzionale che dimostri la rispondenza dell'impianto realizzato al Progetto presentato e il raggiungimento delle prestazioni attese. Il collaudo, in particolare, deve dimostrare il rispetto di tutti i limiti indicati nella tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, solfati, cloruri e temperatura ...".

Ad esito delle suddette attività, si accerta con la presente, d'intesa con ARPA Toscana, la violazione della seguente prescrizione dell'atto autorizzativo in riferimento:

- mancato rispetto del § 9.7 Scarichi idrici (pag. 236 - prescrizione 28 punto c) in relazione ai limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. per il parametro cianuri totali (come CN) allo scarico parziale 16 F5 - WTP, a monte della miscelazione con le altre acque.

Per la citata violazione, ai fini delle proposte delle misure da adottare previste dall'art.29-decies comma 6, lo scrivente Istituto si riserva di verificare lo stato di inattività dello scarico parziale 16 F5 - WTP asservito all'impianto di trattamento delle acque di cokeria in occasione del prossimo controllo ordinario.

In riferimento all'art. 29-decies comma 9, si comunica altresì che la violazione di cui al punto 1 non è stata accertata precedentemente nel corso dell'ultimo anno.

In ragione del regime sanzionatorio di cui al citato comma 3 dell'articolo 29-quattordicesime, la presente nota informativa è inviata anche alla Procura della Repubblica di Livorno.

Distinti saluti.

SERVIZIO INTERDIPARTIMENTALE
PER L'INDIRIZZO, IL COORDINAMENTO E IL
CONTROLLO DELLE ATTIVITA' ISPETTIVE

Il Responsabile
Ing. *Alfredo Pini*

Allegato : Rapporto di prova n. 2014-1607 del 22/04/14, acquisito da ISPRA al prot.13148 del 23/03/15.

ARPAT

Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio
50144 Firenze Via Ponte alla Mosse 211
tel. 05532061 fax 0553206218

Unità Operativa
U.O. CHIMICA I

Rapporto di Prova N. 2014-1607

del 22/04/2014

Richiedente: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA P.IVA: 04686190481
Indirizzo: VIA ADIGE, 12 - 57025 -- PIOMBINO -- LIVORNO
NUM.REGISTRO: 1435 Anno: 2014 Data registrazione: 09/04/2014
RIF. CAMPIONE INTERDP Pratica N°: 58257
Campione di: ACQUA DI SCARICO INDUSTRIALE Prelevato da: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA
Trasferito dal Area Vasta Toscana Costa - Sett. Laboratorio >> 2064 (2014) [Ordinario] del 09/04/2014
Verb. Prelievo N°: 11/LB/14 del: 08/04/2014 Data di prelievo: 08/04/2014

Luogo di prelievo: LUCCHINI N.16 F5 - WTP -- PIOMBINO -- LIVORNO

Modalità di conservazione

Al prelievo:

Al trasporto: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

In Dipartimento: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

Loc. Esecuz. Prova: Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio

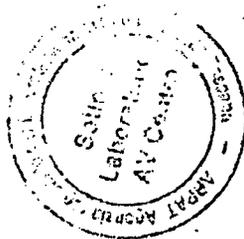
#PB.01.17.07/1#09042014# - LIVORNO 09/04/2014 TT.8.0° - FI-> TT 8.4°C

Parametro	Metodo	Risultato	Unità di Misura	Incertezza
CIANURI TOTALI (COME CN)	UNI EN ISO 14403: 2005	= 1,08	mg/L	±0,34

Note alla Prova:

L'incertezza è espressa come incertezza estesa, al livello di probabilità $p = 0,95$ con fattore di copertura $K = 2$ e numero di gradi di libertà maggiore o uguale a 10

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione di ARPAT



Responsabile U.O.
Dr. Fabio Gioni

ARPAT

Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio
50144 Firenze Via Ponte alla Mosse 211
tel. 05532061 fax 0553206218

Unità Operativa
U.O. CHIMICA I

Rapporto di Prova N. 2014-1608

del 22/04/2014

Richiedente: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA P.IVA: 04686190481
Indirizzo: VIA ADIGE, 12 - 57025 -- PIOMBINO -- LIVORNO
NUM.REGISTRO: 1436 Anno: 2014 Data registrazione: 09/04/2014
RIF. CAMPIONE INTERDP Pratica N°: 58258
Campione di: ACQUA DI SCARICO INDUSTRIALE Prelevato da: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA
Trasferito dal Area Vasta Toscana Costa - Sett. Laboratorio >> 2064 (2014) [Ordinario] del 09/04/2014
Verb. Prelievo N°: 11/LB/14 del: 08/04/2014 Data di prelievo: 08/04/2014

Luogo di prelievo: LUCCHINI N.16 F5 - WTP -- PIOMBINO -- LIVORNO

Modalità di conservazione

Al prelievo:

Al trasporto: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

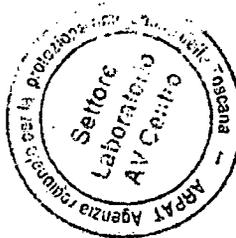
In Dipartimento: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

Loc. Esecuz. Prova: Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio

#PB.01.17.07/1#09042014# - LIVORNO 09/04/2014 TT.8.0° - FI -> TT 8.4°C

Prova iniziata il: 09/04/2014		Conclusa il: 22/04/2014	
Parametro	Metodo	Risultato	Unità di Misura
DOC	UNI EN 1484: 1999	= 500	mg/L C

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione di ARPAT



Responsabile U.O.
Dr. Fabio Cioni



ISPRA
Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale

TRASMISSIONE VIA PEC



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

E.prot DVA - 2015 - 0009288 del 08/04/2015

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - DVA - Divisione IV - AIA
Via C. Colombo, 44 - 00147 ROMA
aia@pec.minambiente.it

03 APR. 2015

015162

Copia

Procura della Repubblica
presso il Tribunale di Livorno
Via Falcone e Borsellino, 1 - 57123 LIVORNO
prot.procura.livorno@giustiziacert.it



ARPA Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Rischio Industriale
Via Ponte alle Mosse, 211 - 50144 FIRENZE
arp.at.protocollo@postacert.toscana.it
Dipartimento di Piombino - Elba
Via Adige, 12 - Loc. Montegemoli - 57025 Piombino(LI)
arp.at.protocollo@postacert.toscana.it

RIFERIMENTO: Decreto MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013 di Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA) per lo stabilimento siderurgico della società LUCCHINI S.p.A. sita nel Comune di Piombino (LI), con avviso pubblicato su GU n.111 del 14 maggio 2013.

OGGETTO: Proposte misure da adottare ai sensi dell'art. 29-decies comma 6 del D.Lgs. 152/2006, seguito nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015 di accertamento superamento del valore limite emissivo (VLE) per il parametro cianuri totali allo scarico idrico 16 F5 - WTP asservito all'impianto di trattamento delle acque di cokeria.

Nelle giornate del 25 e 26 marzo 2015, secondo quanto disposto nella programmazione anno 2015 dei controlli impianti statali soggetti ad AIA, è stata effettuata da ISPRA e da ARPA Toscana la visita ispettiva ordinaria presso lo stabilimento siderurgico LUCCHINI S.p.A. in amministrazione straordinaria (A.S.) di Piombino (LI).

Ad integrazione dell'accertamento di superamento del VLE per il parametro cianuri totali allo scarico idrico 16 F5-WTP, inoltrato con nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015, d'intesa con ARPA Toscana, si rappresenta quanto di seguito riportato.

Durante il sopralluogo effettuato in data 26/03/2015, l'impianto trattamento acque WTP di cokeria, che prevede uno specifico trattamento chimico-fisico per l'abbattimento dei cianuri, è risultato completamente vuoto ed inattivo in tutta la linea di processo; il gestore ha confermato il fermo dell'impianto a far data dal 20/08/2014, già annunciato con nota ECO 272 del 07/08/2015.

LUCCHINI S.p.A. ha altresì segnalato di aver trasmesso con nota ECO 103 del 14/06/2013 il collaudo tecnico-funzionale relativo all'impianto trattamento acque WTP di cokeria che recapita allo scarico parziale 16 F5-WTP come previsto dalla prescrizione 30 § 9.7 Scarichi idrici (pag.237) del Parere Istruttorio Conclusivo (PIC), parte integrante del decreto AIA MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013.

Fermo restando il rispetto dei limiti di legge allo scarico finale SF3, il gestore ha altresì precisato di non ritenere cogenti, allo scarico parziale 16 F5- WTP, i relativi VLE, come peraltro già segnalato in occasione della Conferenza dei Servizio dell'11/03/2013, ritenendo inoltre i monitoraggi effettuati solo conoscitivi, fino alla messa a punto definitiva dell'impianto di trattamento acque previsto entro dodici mesi a valle del collaudo tecnico-funzionale.

Per tale deroga dei limiti emissivi allo scarico parziale 16 F5-WTP non risultano, agli atti degli Enti di Controllo, comunicazioni formali da parte di Codesta Autorità Competente di chiarimento o modifica alla prescrizione 28 punto c) § 9.7 Scarichi idrici (pag.236) del PIC, che obbliga il gestore al rispetto dei limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, dei solfati, dei cloruri e della temperatura.

Si conferma pertanto, d'intesa con ARPA Toscana, la violazione dell'atto autorizzativo in riferimento, già segnalata con la citata nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015, per il mancato rispetto del § 9.7 Scarichi



ISPRA

Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale

idrici (pag.236 - prescrizione 28 punto c) in relazione ai limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. per il parametro cianuri totali (come CN) allo scarico parziale 16 F5-WTP, a monte della miscelazione con le altre acque.

Per la citata violazione, ai fini delle proposte delle misure da adottare previste dall'art.29-decies comma 6, in relazione all'attuale stato di inattività dell'impianto trattamento acque WTP di cokeria che recapita allo scarico parziale 16 F5-WTP, la proposta dello scrivente Servizio, d'intesa con ARPA Toscana, a Codesta Autorità Competente è di procedere a diffida nei confronti del gestore affinché, nei tempi tecnici strettamente necessari e comunque non oltre trenta giorni dalla data di eventuale riattivazione dell'impianto trattamento acque di cokeria, sia prodotta evidenza documentale che dimostri, per le acque scaricate nel punto 16 F5-WTP, il rispetto di tutti i limiti indicati nella tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, solfati, cloruri e temperatura.

La presente nota è inviata in copia alla Procura della Repubblica di Livorno, al fine di garantire la necessaria continuità di informazione all'Autorità Giudiziaria, a seguito della già citata nota ISPRA prot.13872 del 27/03/2015.

Distinti saluti.

SERVIZIO INTERDIPARTIMENTALE
PER L'INDIRIZZO, IL COORDINAMENTO E IL
CONTROLLO DELLE ATTIVITA' ISPETTIVE

Il Responsabile
Ing. Alfredo Pini

PEC DVA

Da: Aia PEC <Aia@pec.minambiente.it>
Inviato: venerdì 3 aprile 2015 11:50
A: 'PEC DVA'
Oggetto: I: POSTA CERTIFICATA: MIN-GAB-2013-00127 DEL 18/04/13 AIA STABILIMENTO SOCIETA LUCCHINI PIOMBINO - PROPOSTE MISURE DA ADOTTARE SEGUITO NOTA ISPRA 13872 DEL 27/03/15 - FIRMA PINI [iride]338970[/iride] [prot]2015/15162[/prot]
Allegati: daticert.xml; MIN-GAB-2013-00127 DEL 18/04/13 AIA STABILIMENTO SOCIETA LUCCHINI PIOMBINO... (231 KB)

Da: Per conto di: protocollo.ispra@ispra.legalmail.it [mailto:posta-certificata@legalmail.it]
Inviato: venerdì 3 aprile 2015 11:25
A: arpat.protocollo@postacert.toscana.it; aia@pec.minambiente.it; prot.procura.livorno@giustiziacert.it
Oggetto: POSTA CERTIFICATA: MIN-GAB-2013-00127 DEL 18/04/13 AIA STABILIMENTO SOCIETA LUCCHINI PIOMBINO - PROPOSTE MISURE DA ADOTTARE SEGUITO NOTA ISPRA 13872 DEL 27/03/15 - FIRMA PINI [iride]338970[/iride] [prot]2015/15162[/prot]

Messaggio di posta certificata

Il giorno 03/04/2015 alle ore 11:25:24 (+0200) il messaggio "*MIN-GAB-2013-00127 DEL 18/04/13 AIA STABILIMENTO SOCIETA LUCCHINI PIOMBINO - PROPOSTE MISURE DA ADOTTARE SEGUITO NOTA ISPRA 13872 DEL 27/03/15 - FIRMA PINI [iride]338970[/iride] [prot]2015/15162[/prot]*" è stato inviato da "protocollo.ispra@ispra.legalmail.it" indirizzato a:
arpat.protocollo@postacert.toscana.it
prot.procura.livorno@giustiziacert.it
aia@pec.minambiente.it

Il messaggio originale è incluso in allegato.

Identificativo messaggio: 1178628535.1242107941.1428053124181vliaspec05@legalmail.it

L'allegato daticert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione

Legalmail certified email message

On 2015-04-03 at 11:25:24 (+0200) the message "*MIN-GAB-2013-00127 DEL 18/04/13 AIA STABILIMENTO SOCIETA LUCCHINI PIOMBINO - PROPOSTE MISURE DA ADOTTARE SEGUITO NOTA ISPRA 13872 DEL 27/03/15 - FIRMA PINI [iride]338970[/iride] [prot]2015/15162[/prot]*" was sent by "protocollo.ispra@ispra.legalmail.it" and addressed to:
arpat.protocollo@postacert.toscana.it
prot.procura.livorno@giustiziacert.it
aia@pec.minambiente.it

The original message is attached with the name **postacert.eml** or **MIN-GAB-2013-00127 DEL 18/04/13 AIA STABILIMENTO SOCIETA LUCCHINI PIOMBINO - PROPOSTE MISURE DA ADOTTARE SEGUITO NOTA ISPRA 13872 DEL 27/03/15 - FIRMA PINI [iride]338970[/iride] [prot]2015/15162[/prot]**.

Message ID: 1178628535.1242107941.1428053124181vliaspec05@legalmail.it



ISPRA

Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare – D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

27 MAR. 2015

013872

TRASMISSIONE VIA PEC

E.prot DVA - 2015 - 0008574 del 27/03/2015

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - DVA - Divisione IV - AIA
Via C. Colombo, 44 - 00147 ROMA
aia@pec.minambiente.it

Procura della Repubblica
presso il Tribunale di Livorno
Via Falcone e Borsellino, 1 - 57123 LIVORNO
prot.procura.livorno@giustiziacert.it

Copia

ARPA Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Rischio Industriale
Via Ponte alle Mosse, 211 - 50144 FIRENZE
arp.at.protocollo@postacert.toscana.it
Dipartimento di Piombino - Elba
Via Adige, 12 - Loc. Montegemoli - 57025 Piombino (LI)
arp.at.protocollo@postacert.toscana.it



RIFERIMENTO: Decreto MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013 di Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA) per lo stabilimento siderurgico della società LUCCHINI S.p.A. sita nel Comune di Piombino (LI), con avviso pubblicato su G.U. n.111 del 14 maggio 2013.

OGGETTO: Esito visita ispettiva ordinaria effettuata ai sensi dell'art. 29-decies del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i in data 7, 8 e 9 aprile 2014 - Accertamento violazione per superamento del valore limite emissivo (VLE) per il parametro cianuri totali allo scarico idrico 16 F5 - WTP asservito all'impianto di trattamento delle acque di cokeria.

Nelle giornate dal 7 al 9 aprile 2014, secondo quanto disposto nella programmazione anno 2014 dei controlli impianti statali soggetti ad AIA, è stata effettuata la visita ispettiva ordinaria presso lo stabilimento siderurgico LUCCHINI S.p.A. in Amministrazione Straordinaria (A.S.) di Piombino (LI).

La visita ispettiva ha riguardato la verifica degli autocontrolli e della documentazione inerente gli adempimenti alle prescrizioni autorizzative ed ha comportato sopralluoghi su talune aree dello stabilimento. Inoltre sono state effettuate, a cura di ARPA Toscana, attività di campionamento ed analisi.

Ad integrazione dell'esito preliminare del controllo, inoltrato con nota ISPRA prot. 20139 del 14/05/2014, si rappresenta quanto di seguito riportato.

A seguito della trasmissione della relazione conclusiva dell'attività ispettiva dell'anno 2014 da parte di ARPA Toscana, con nota ARPAT prot. 2015/0018737 del 19/03/2015, acquisita da ISPRA al prot.13148 del 23/03/2015, è emerso che i risultati della determinazione analitica indicati nel rapporto di prova n.2014-1607 del 22/04/2014 (vedi allegato), relativa al campione prelevato presso lo scarico parziale 16 F5 - WTP, rilevano il superamento dei limiti riferiti a scarico in acque superficiali, indicati in tabella 3 Allegato 5 della parte terza del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., per il seguente parametro:

- cianuri totali (come CN) avendo riscontrato un valore pari a 1,08 mg/l (+/- 0,34 mg/l) rispetto al valore limite prescritto di 0,5 mg/l.

Il Parere Istruttorio Conclusivo (PIC), parte integrante del decreto AIA - MIN-GAB-2013-00127 del 18 aprile 2013, prevede, alla prescrizione 28 punto c) del § 9.7 Scarichi idrici (pag.236), il rispetto dei limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, dei solfati, dei cloruri e della temperatura anche per lo scarico parziale 16 F5 - WTP a monte della miscelazione con le altre acque.

Il rapporto di prova n. 2014-1607 del 22/04/2014 emesso da ARPA Toscana, Area Vasta Toscana Centro, Settore Laboratorio, sul campione di acqua di scarico industriale prelevato presso lo stabilimento



LUCCHINI S.p.A. punto di scarico 16 F5 - WTP, indica per il parametro cianuri totali (come CN) un valore pari a 1,08 mg/l (+/- 0,34 mg/l) superiore rispetto al limite prescritto di 0,5 mg/l.

Nel verbale di prelievo ARPAT n.11/LB/14 del 8/04/14, LUCCHINI S.p.A. ha dichiarato che l'impianto di trattamento delle acque di cokeria, recapitante al punto di scarico 16 F5 - WTP, era "in fase di messa a punto fino al mese di maggio 2014" e quindi, per il gestore, "il campionamento era da considerarsi solo conoscitivo".

Peraltro durante il verbale di ispezione del 08/04/2014 (pag. 9/18), è stato indicato che "in relazione allo scarico SF3 il gestore segnala di aver eliminato gli scarichi parziali 1F5 e 2F5 con l'entrata in esercizio dell'impianto di trattamento delle acque di cokeria WTP recapitante al punto di scarico 16F5".

A conferma della avvenuta attivazione dello scarico alla data del 08/04/2014, è necessario segnalare che LUCCHINI S.p.A. con nota prot. ECO 243 del 30/06/2014 (acquisita da ISPRA al prot. 28242 del 08/07/2014) ha inoltrato il rapporto riassuntivo annuale per l'anno 2013 corredato dalla dichiarazione di conformità prevista dall'AIA e dal § 16.6 del Piano di Monitoraggio e Controllo, comunicando la verifica positiva della prescrizione 30 del PIC § 9.7 Scarichi idrici (pag.237) che prevede quanto segue: "... dal momento dell'entrata in funzione dell'impianto di trattamento delle acque di cokeria (Maggio 2011), afferente allo scarico parziale 16F5, gli scarichi parziali 1F5 e 2F5 sono soppressi. Entro 1 mese dal rilascio dell'AIA il Gestore deve presentare il collaudo tecnico-funzionale che dimostri la rispondenza dell'impianto realizzato al Progetto presentato e il raggiungimento delle prestazioni attese. Il collaudo, in particolare, deve dimostrare il rispetto di tutti i limiti indicati nella tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs 152/2006 e s.m.i. ad esclusione dei parametri batteriologici, solfati, cloruri e temperatura ...".

Ad esito delle suddette attività, si accerta con la presente, d'intesa con ARPA Toscana, la violazione della seguente prescrizione dell'atto autorizzativo in riferimento:

- mancato rispetto del § 9.7 Scarichi idrici (pag. 236 - prescrizione 28 punto c) in relazione ai limiti della tabella 3 (colonna acque superficiali) di cui all'allegato 5 alla parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. per il parametro cianuri totali (come CN) allo scarico parziale 16 F5 - WTP, a monte della miscelazione con le altre acque.

Per la citata violazione, ai fini delle proposte delle misure da adottare previste dall'art.29-decies comma 6, lo scrivente Istituto si riserva di verificare lo stato di inattività dello scarico parziale 16 F5 - WTP asservito all'impianto di trattamento delle acque di cokeria in occasione del prossimo controllo ordinario.

In riferimento all'art. 29-decies comma 9, si comunica altresì che la violazione di cui al punto 1 non è stata accertata precedentemente nel corso dell'ultimo anno.

In ragione del regime sanzionatorio di cui al citato comma 3 dell'articolo 29-quattordicesime, la presente nota informativa è inviata anche alla Procura della Repubblica di Livorno.

Distinti saluti.

SERVIZIO INTERDIPARTIMENTALE
PER L'INDIRIZZO, IL COORDINAMENTO E IL
CONTROLLO DELLE ATTIVITA' ISPETTIVE

Il Responsabile
Ing. *Alfredo Pini*

Allegato : Rapporto di prova n. 2014-1607 del 22/04/14, acquisito da ISPRA al prot.13148 del 23/03/15.

ARPAT

Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio
50144 Firenze Via Ponte alla Mosse 211
tel. 05532061 fax0553206218

Unità Operativa
U.O. CHIMICA I

Rapporto di Prova N. 2014-1607

del 22/04/2014

Richiedente: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA P.IVA: 04686190481
Indirizzo: VIA ADIGE, 12 - 57025 -- PIOMBINO -- LIVORNO
NUM.REGISTRO: 1435 Anno: 2014 Data registrazione: 09/04/2014
RIF. CAMPIONE INTERDP Pratica N°: 58257
Campione di: ACQUA DI SCARICO INDUSTRIALE Prelevato da: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA
Trasferito dal Area Vasta Toscana Costa - Sett. Laboratorio >> 2064 (2014) [Ordinario] del 09/04/2014
Verb. Prelievo N°: 11/LB/14 del: 08/04/2014 Data di prelievo: 08/04/2014

Luogo di prelievo: LUCCHINI N.16 F5 - WTP -- PIOMBINO -- LIVORNO

Modalità di conservazione

Al prelievo:

Al trasporto: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

In Dipartimento: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

Loc. Esecuz. Prova: Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio

#PB.01.17.07/1#09042014# - LIVORNO 09/04/2014 TT.8.0° - FI -> TT 8.4°C

Prova iniziata il: 09/04/2014	Conclusa il: 18/04/2014			
Parametro	Metodo	Risultato	Unità di Misura	Incertezza
CIANURI TOTALI (COME CN)	UNI EN ISO 14403: 2005	= 1,08	mg/L	±0,34

Note alla Prova:

L'incertezza è espressa come incertezza estesa, al livello di probabilità $p = 0,95$ con fattore di copertura $K = 2$ e numero di gradi di libertà maggiore o uguale a 10

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione di ARPAT



Responsabile U.O.
Dr. Fabio Cioni

ARPAT

Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana

Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio

50144 Firenze Via Ponte alla Mosse 211

tel. 05532061 fax0553206218

Unità Operativa

U.O. CHIMICA I

Rapporto di Prova N. 2014-1608

del 22/04/2014

Richiedente: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA

P.IVA: 04686190481

Indirizzo: VIA ADIGE, 12 - 57025 -- PIOMBINO -- LIVORNO

NUM.REGISTRO: 1436

Anno: 2014

Data registrazione: 09/04/2014

RIF. CAMPIONE INTERDP

Pratica N°: 58258

Campione di: ACQUA DI SCARICO INDUSTRIALE

Prelevato da: ARPAT - DIP. PIOMBINO ELBA

Trasferito dal Area Vasta Toscana Costa - Sett. Laboratorio >> 2064 (2014) [Ordinario] del 09/04/2014

Verb. Prelievo N°: 11/LB/14

del: 08/04/2014

Data di prelievo: 08/04/2014

Luogo di prelievo: LUCCHINI N.16 F5 - WTP -- PIOMBINO -- LIVORNO

Modalità di conservazione

Al prelievo:

Al trasporto: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

In Dipartimento: REFRIGERATA (0 - 10 °C)

Loc. Esecuz. Prova: Area Vasta Toscana Centro - Sett. Laboratorio

#PB.01.17.07/1#09042014# - LIVORNO 09/04/2014 TT.8.0° - FI -> TT 8.4°C

Prova iniziata il: 09/04/2014	Conclusa il: 22/04/2014		
Parametro	Metodo	Risultato	Unità di Misura
DOC	UNI EN 1484: 1999	= 500	mg/L C

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione di ARPAT



Responsabile U.O.
Dr. Fabio Cioni

Pec Direzione

Da: protocollo.ispra@ispra.legalmail.it
Inviato: venerdì 27 marzo 2015 11:29
A: aia@pec.minambiente.it; prot.procura.livorno@giustiziacert.it;
arpat.protocollo@postacert.toscana.it
Oggetto: DECRETO MIN-GAB-2013-00127 DEL 18/04/13 AIA PER STABILIMENTO
SIDERURGICO SOCIETA LUCCHINI SITA COMUNE PIOMBINO - ESITO VISITA
ISPETTIVA ORDINARIA - ACCERTAMENTO VIOLAZIONE SUPERAMENTO VALORE
LIMITE EMISSIVO - WTP ASSERVITO IMPIANTO TRATTAMENTO ACQUE COKE
Allegati: _00475336-0.pdf; _Rapporto di Prova ARPAT-22apr2014_pdf_00475339-0.pdf;
datiiride.xml

Protocollo n. 13872 del 27/03/2015 Oggetto: DECRETO MIN-GAB-2013-00127 DEL
18/04/13 AIA PER STABILIMENTO SIDERURGICO SOCIETA LUCCHINI SITA COMUNE PIOMBINO - ESITO VISITA
ISPETTIVA ORDINARIA - ACCERTAMENTO VIOLAZIONE SUPERAMENTO VALORE LIMITE EMISSIVO - WTP ASSERVITO
IMPIANTO TRATTAMENTO ACQUE COKERIA - FIRMA PINI Origine: PARTENZA Destinatari,MINISTERO AMBIENTE
TUTELA TERRITORIO E MARE,ARPA TOSCANA,PROCURA REPUBBLICA LIVORNO,ARPA TOSCANA